

# HKDRC 44<sup>th</sup> Mount Butler (Heritage) 15K Race 2020

STILL THE RACE | LOVE

Date: 19 April 2020 (Sunday)

Start Time: 8:00 am

## Assembly Venue:

Tai Tam Reservoir Road/Wong Nai Chung Gap Road, nearby Hong Kong Girl Guide Sandiland Training Centre

Quota: 700

Route: Tai Tam Reservoir Rd Car Park>Tai Tam Reservoir Rd>Hong Kong Parkview>Tai Tam Reservoir>Mt Parker Rd>Quarry Gap (Tai Fung Au)>Sir Cecil's Ride>Mt Butler Rd>Sir Cecil's Ride>Tai Tam Reservoir Rd Car Park

Categories:	Year of Birth in 2020
• Men Open	<2004 (16 and above)
• Men Senior 1	1976-1985 (35-44)
• Men Senior 2	1966-1975 (45-54)
• Men Veteran 1	1956-1965 (55-64)
• Men Veteran 2	<1955 (65 and above)
• Men Team of four	<2004 (16 and above)

• Women Open	<2004 (16 and above)
• Women Senior	1971-1980 (30-40)
• Women Veteran	<1970 (50 and above)
• Women Team of four	<2004 (16 and above)

• Mixed Team of four	<2004 (16 and above)
----------------------	----------------------

## Eligibility for Team Entrants:

Anyone born on or after 2004  
Each team must be formed by mixed men or women (1/2/3 men and 3/2/1 women)  
No limit to the number of teams and NO SUBSTITUTION is allowed once entry is accepted  
Stamp should be stamped on the entry form if applied as Commercial Companies/ Schools Sports Organizations.

## Team Scoring:

All teammates must complete the race

Total score of the teammates' overall positions will determine the result winning teams will be decided on the basis of the lowest aggregate position.

In case of same total score, the last member of the team with the lower overall position will determine the winner

## Entry Procedure:

Mail Registration  
Download entry form from [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org)

## Check List for Mail Registration

- Completed and signed entry Form(s) (1 for Individual or 4 for team)
- Local crossed cheque made payable to "The Hong Kong Distance Runners Club" with correct amount and date (write name and contact number at the back of the cheque) Or payment receipt by ATM to HKDRC HSBC Bank Account No. 111-049326-001
- Envelope with stamp fee \$3.7 and provided address label

## Entry Procedure

Mail Completed and signed entry form with a crossed cheque (made to "Hong Kong Distance Runners Club" or "香港長跑會"), put runner's name and contact tel on the back side, enclosed in a \$ 3.7 stamped self-addressed envelope (one per entry) to HKDRC GPO Box 10368, Hong Kong, using the reply label provided at the bottom of the entry form.

Upon receipt entry form, participants will be notified and confirmed by email

## One-way Official Shuttles to the Start:

The Official Shuttles leave from 4 locations as below and are FREE for competitors. HKD30/pax will be charged for NON-PARTICIPANTS (i.e. accompanies)

Hong Kong, 6:45am

- City Hall, Central (nearby coach parking area)
- Tin Hau, MTR Station Exit A2 (nearby Electric Road)

Kowloon, 6:30am

- Somerset Road, Kowloon Tong MTR Station
- YMCA, Tsimshatsui (nearby Hankow Road)

## Public Transport to the Start:

Catch Bus Routes 6 or 61 from Central to Repulse Bay or any bus that plies Wong Nai Chung Gap Rd. Get off at the Sinopec Fuel Station on Wong Nai Chung Gap Rd. Take a flight of stairs up and turn left to reach the Start.

## Runners' Race Number by Mail:

For application confirmed by email on or before 9 April 2020, Race number will be mailed back between 1 - 9 April 2020. For application confirmed after 9 April 2020, Race Number will be distributed at the race venue on the race day.

## Results:

Prize Presentation Ceremony will be held immediately after finish the race on the race day, would all the winners please stay behind for the announcement. Taking on behalf of other winners is not allowed, if winners cannot attend on the race day, organizer will arrange a location and period for collecting and HKD150 will be charged as administrative cost. Overall Results will be uploaded on [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org) one week after the race day.

## Official Finisher Certificate:

Can be downloaded from [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org) and complete by yourself

## Record Holders:

Men	Thomas Kirproth	52:11 (2009)
Women	Yuko Gordon	60:09 (1982)

## Important Notes:

- Entrants can only enter one category, either Individual / Team.
  - Downloaded and photocopied entry forms are acceptable.
  - Incomplete / unclear forms / Form without signature will not be accepted, original will NOT be returned.
  - Participants only need to apply by mail or online, duplicate applicants will not be entertained, all fees are non-refundable.
  - Payment is accepted only in Hong Kong Dollars by local crossed cheque. No post-dated cheque. Mailing cash is illegal.
  - Sufficient stamp fee (at least \$3.7 or more) should be ensured to avoid delay delivery, HKDRC will not be responsible for items lost /delay in mail.
  - All entries are non-refundable, non-transferable and non-amendable in any circumstances.
  - Individual category with less than 10 entrants / Team Category less than 5, prizes will only be awarded to the top one/Champion team.
  - HKDRC is not responsible for the insurance for participants, runners are advised to buy insurance for him/herself.
  - HKDRC reserves the right to reject any entry and to base on, but not limited to, the following: misconduct – providing false information, non-payment of race fees, competing with an unofficial number or an official number assigned to another person, crossing the finish line without completing the entire race course, etc.
  - HKDRC reserves the right to interpret and amend the above information without prior notice.
- Download from our website [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org)

## Inquiries

E-mail: [enquiry@hkdr.org](mailto:enquiry@hkdr.org)  
Website: [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org)

# 2020年香港長跑會 第44屆畢拿山(古蹟)15公里跑

仍是我愛我的賽事

日期: 2020年4月19日(星期日)

起跑時間: 上午8時正

## 集合地點:

黃泥涌峽; 大潭水塘道, 側鄰中石化油站

名額: 700人

路線: 大潭水塘道停車場>大潭水塘道>陽明山莊>大潭水塘>柏架山道(大風坳)>金督馳馬徑>畢拿山道>金督馳馬徑>大潭水塘道停車場

組別:	出生年份(於2020年)
男子 公開組	<2004 (16歲或以上)
男子 高級1組	1976-1985 (35-44歲)
男子 高級2組	1966-1975 (45-54歲)
男子 元老1組	1956-1965 (55-64歲)
男子 元老2組	<1955 (65歲或以上)
男子 4人隊際組	<2004 (16歲或以上)
女子 公開組	<2004 (16歲或以上)
女子 高級組	1971-1980 (30-40歲)
女子 元老組	<1970 (50歲或以上)
女子 4人隊際組	<2004 (16歲或以上)
男女子混合 4人隊際組	<2004 (16歲或以上)

## 隊際組參賽資格:

- 任何於2004後出生者均可參加
- 每隊必須為混合隊伍男, 女 (1/2/3 男 及 3/2/1 女)
- 每單位均無限報名隊數  
報名被確認後, 不可作出任何更改, 不論任何理由亦不可替換其他參賽者  
如以商業機構/ 學校/ 體育會等名義參賽 均需於報名表上蓋上有效印章

## 隊際成績計算:

- 所有隊員必需完成整個賽事
- 以所有隊員之全場總名次總和計算成績, 取得累積最少之隊伍為優勝隊伍
- 如有同分, 則以該隊最後完成賽事之隊員的名次為準, 較高為勝

## 報名手續:

郵寄報名

## 郵寄報名清單

- 填寫報名表及簽名 (個人組1張, 隊際4張)
- 本地劃線支票, (抬頭為「香港長跑會」填寫正確銀碼及日子並於背頁寫上姓名及聯絡電話) 或透過ATM to HKDRC HSBC Bank Account No. 111-049326-001 香港長跑銀行戶口繳交費用收條
- 信封, \$ 3.7 郵票並貼上本會之地址

## 一般處理時間

收到報名表後需要5-7個工作天處理。參賽者將會收到確認電郵。

繫記連同回郵信封, 清楚顯示郵寄地址及\$3.7郵票寄\* 香港長跑會, 郵政信箱10368號, 香港\*。

## 前往起點的大會巴士:

大會將於4個地點免費提供巴士給予參賽者, 非參賽者(即親友)則需收取每位30元港幣。

- 香港, 早上6時45分  
1. 中環大會堂(近大巴車位置)  
2. 天后地鐵站A2出口(電器道)
- 九龍, 早上6時30分  
1. 九龍塘森麻實道  
2. 尖沙咀青年會(漢口道)

## 前往起點之公共交通工具:

乘搭行走由中環至淺水灣的6或61號巴士, 或任何途經黃泥涌峽道的巴士, 於黃泥涌峽道的中化油站下車。步上梯級後向左行即抵起點。

## 參賽者號碼包:

領取號碼包  
凡於2020年4月9日前收到確認電郵者, 號碼包於2020年4月1日-4月9日期間寄回。於2020年4月9號後收到確認電郵者, 號碼包於比賽當日比賽場地分發。

## 成績公布:

頒獎禮將於即日完賽後立即進行, 敬請所有得獎者留步等候領獎。所有獎項不得代領, 如需補發獎項, 本會將收取每獎項港幣150元手續費, 而領取地點及時間將另函通知。總成績將於完賽後一星期內上載本會網頁[www.hkdr.org](http://www.hkdr.org)。

## 成績證書:

下載自[www.hkdr.org](http://www.hkdr.org)  
自行填上成績

## 紀錄保持者:

男子 - Thomas Kirproth 52:11 (2009年)  
女子 - 歌頓由子 60:09 (1982年)

## 注意事項:

- 每人只可參加一個組別(個人或隊際)。
- 下載版及影印本報名表同樣接受。
- 資料不全 / 不清晰 / 沒有簽署的報名表將不獲處理, 並不會寄回表格 / 支票。
- 參賽者只需郵寄或網上報名, 重覆報名將被取消資格, 已交費用一概不退還。
- 只接受本地劃線支票並以港元付款或透過ATM to HKDRC HSBC Bank Account。不接納期票及設勿郵寄現金。
- 參賽者需確保貼上充足郵費(\$3.7), 以免郵遞延誤。本會恕不負責任何郵件延誤或寄失。
- 所有報名均不能退款、換人及更改。
- 如個人組別少於10人或隊際組別只有2/3隊參賽, 只會頒發前3名(個人)/第1名(隊際)獎項。
- 香港長跑會並未為有參賽者購買任何保險, 建議參賽者預先自行購買。
- 香港長跑會保留權利拒絕任何申請或取消參賽資格, 包括但不限於提供虛假資料, 未繳全費, 使用非大會或他人的號碼布作弊, 代跑或沒有跑畢全程而衝過終點等不當行為等。
- 香港長跑會保留詮釋及更改以上資料的最終權利。

## 查詢

電郵: [enquiry@hkdr.org](mailto:enquiry@hkdr.org)  
網頁: [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org)

# HKDRC 44<sup>th</sup> MOUNT BUTLER (HERITAGE) 15KM RACE 2020 香港畢拿山(古蹟)15公里跑

仍是我愛我的賽事 STILL THE RACE | LOVE

本賽事將推行綠色及低碳生活方式。  
We will be working towards creating lower carbon and greener distance races.



## 報名方法 Registration Method:

郵寄 or By Mail (Effective 1 January 2020)  
請於 [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org) 網頁下載報名申請表(可自行複製)  
This entry form can be downloaded from [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org)

## 截止報名日期 Deadline for Entry Application:

10 April 2020

## 完賽者可獲 Finishers will received:

T恤, 毛巾, 完賽者獎牌, HKDRC環保餐具, 太陽能電筒鎖匙扣。  
T-shirts, Towels, Finisher Medals, Environmental Cutlery Sets, Solar Torch Key Holder.

## 報名費 Entry Fee:

個人 Individual HK\$270  
隊際 Team (4 Runners) HK\$1,080  
Included Bus Fee

## Option

- An opportunity to join HKDRC as 2020 member
- FREE Enjoy HKDRC's 60 Green Running and Hiking routes covering all urban areas of Hong Kong and Macau. (Green Running and Hiking routes can be viewed at our web [www.hkdr.org](http://www.hkdr.org) Green Work for Green Race)

## Support Waste Reduction:

All Plastic water bottles will be collected and recycled to Community Green Station 綠在東區 (CGS) for delivery.



# HKDRC MEMBERSHIP APPLICATION FORM 2019

## 2020 年度香港長跑會會員申請表

1.1.2020 - 31.12.2020

Please complete the form clearly in **BLOCK CAPITALS**  
 為方便電腦處理，請用英文正楷清楚填寫

- ( ) New Membership Application 新會員申請  
 ( ) Renewal Membership Application 續會會員申請



(Membership No. 會員編號 \_\_\_\_\_)

### PERSONAL INFORMATION 個人資料

Name in English (Family name first)  
 英文姓名 (先寫姓氏) \_\_\_\_\_

Name in Chinese  
 中文姓名 \_\_\_\_\_

HKID/Passport No. Nationality Gender  
 香港身份證 / 護照編號 國籍 性別 \_\_\_\_\_

Birth Date D M Y Contact Telephone  
 出生日期 \_\_\_\_日 \_\_\_\_月 \_\_\_\_年 聯絡電話 \_\_\_\_\_

Address  
 地址 \_\_\_\_\_

Email  
 電郵 \_\_\_\_\_

### MEMBERSHIP CATEGORIES 會員類別

(Based on age on 31 December 2019 以2019年12月31日年齡為準)

Category 類別	Age 年齡	Membership Fee 會費
( ) Junior Member 青少年	19 & Under 歲或以下	\$90 + \$30* (Club Souvenir 會紀念品)
( ) Senior Member 成年	20 & Over 歲或以上	\$150 + \$30* (Club Souvenir 會紀念品)
( ) Life Member 永久	All Ages 任何年齡	\$1,000 + \$30* (Club Souvenir 會紀念品)

\* Optional 可選擇

Bank Check No.  
 銀行 支票號碼 \_\_\_\_\_

Signature Date  
 簽名 日期 \_\_\_\_\_

### OTHER HKDRC SOUVENIRS ORDER FORM 香港長跑會其他紀念品訂購表

SOUVENIR 紀念品	UNIT PRICE (\$) 單價 (\$)	QUANTITY 數量	AMOUNT (\$) 金額 (\$)
HKDRC T-shirt 香港長跑會歷屆大會衫 (隨機)	\$ 30		
Coffee Mug 咖啡杯	\$ 10		
Medal 歷屆完賽者獎牌 (隨機)	\$ 20		
Other Souvenir (Selected) 其他紀念品任擇	\$ 10		
Cheque No. 支票號碼	TOTAL PAYMENT (\$) 總金額 (\$)		

For Official Only

Race Number \_\_\_\_\_

Orders submit with entry application can be collected on the race day.  
 All souvenirs can also be purchased at the venue on the race day.  
 訂購項目數量可連同報名表提交並於賽事當天會場領取。各項紀念品可於會場購買。

# HKDRC 44<sup>th</sup> MOUNT BUTLER (HERITAGE) 15KM RACE 2020

## 香港畢拿山(古蹟)15公里跑

19.04.2020 仍是我愛愛的賽事 STILL THE RACE I LOVE

Please complete the form clearly in **BLOCK CAPITALS**.  
 為方便電腦處理，除中文姓名外，請用英文正楷大寫清楚填寫。

### PERSONAL INFORMATION (MUST BE FILLED IN)\*

#### 個人資料 (必須填寫)\*

Family/ Last Name \* 英文姓氏 \_\_\_\_\_

Given/ First Name \* 英文名字 \_\_\_\_\_

Name in Chinese \* 中文姓名 \_\_\_\_\_  M \* 男  F \* 女

Date of Birth \* 出生日期 \_\_\_\_日 \_\_\_\_月 \_\_\_\_年 Nationality \* 國籍 \_\_\_\_\_

HKID / Passport No. \* 香港身分證/護照編號 \_\_\_\_\_ Tel \* 電話 \_\_\_\_\_

Please provide your E-mail for us to contact you \*  
 請提供你/妳的電郵給我們聯絡 \_\_\_\_\_

HKDRC member Membership No.  
 香港長跑會會員 會員編號 \_\_\_\_\_

### CATEGORIES (CHOOSE ONE ONLY)

#### 組別 (只選一項)

Men 男子	<input type="radio"/> Open 公開組	<2004 (16 and above)
	<input type="radio"/> Senior 1 高級1組	1976-1985 (35-44)
	<input type="radio"/> Senior 2 高級2組	1966-1975 (45-54)
	<input type="radio"/> Veteran 1 元老1組	1956-1965 (55-64)
	<input type="radio"/> Veteran 2 元老2組	<1955 (65 and above)
Women 女子	<input type="radio"/> Team of four 4人隊隊組	<2004 (16 and above)
	<input type="radio"/> Open 公開組	<2004 (16 and above)
	<input type="radio"/> Senior 高級組	1971-1980 (35-44)
	<input type="radio"/> Veteran 元老組	<1970 (50 and above)
Mixed 男女子混合	<input type="radio"/> Team of four 4人隊隊組	<2004 (16 and above)

### TEAM DETAILS

#### 隊際組資料

Name Company / Organization / School 機構/組織/學校名稱 \_\_\_\_\_ Company/Organization/School Stamp 機構/組織/學校蓋印 \_\_\_\_\_

Team Name and Name of Leader 隊名及隊長名 \_\_\_\_\_

Team Member's Names 隊員姓名

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_  
 3. \_\_\_\_\_

PLEASE FILL IN ONE FORM PER ONE TEAMMATE.  
 請每隊員各填寫一份參賽表格。



FOR OFFICE USE 大會專用

### OFFICIAL BUSES TO THE START 前往起點的大會巴士

(FREE FOR ENTRANTS. LIMITED SEATS, FIRST-RESERVE-FIRST-SERVED.)  
 賽員免費乘搭巴士，座位有限，先到先得。

Hong Kong, 6:45am 香港，早上6時45分	City Hall, Central 中環大會堂	Kowloon, 6:30am 九龍，早上6時30分	Somerset Rd, Kowloon Tong 九龍塘森麻實道
Exit A2 of Tin Hau MTR Station 天后港鐵 A2 出口	YMCA, Hankow Rd, Tsimshatsui 尖沙咀漢口道港青		

### PAYMENT INFORMATION

#### 付款詳情

Entry Fee* 報名費*	Category 組別	Mail on or before 9 April 2020 於2019年4月9日或之前登記 (以郵戳為準)	Mail after 9 April 2020 於2019年4月9日之後登記	Total 總額
<input checked="" type="checkbox"/>	HKDRC Members 香港長跑會會員 Membership No. 會員號碼 _____	<input type="checkbox"/> HK\$250		
	Non - HKDRC Members 非香港長跑會會員	<input type="checkbox"/> HK\$270	<input type="checkbox"/> HK\$320	
	Ages 65 & over 65歲或以上	<input type="checkbox"/> HK\$220		
	Team 隊際	<input type="checkbox"/> HK\$1,080	<input type="checkbox"/> HK\$1,280	
	Extra seat for FRIEND to the race venue (Per Person) 額外乘坐大會巴士直達比賽場地 (每位)	<input type="checkbox"/> HK\$ 30		
				HK\$ 港元

Bank Check No.  
 銀行 支票號碼 \_\_\_\_\_

### EMERGENCY CONTACT \*

#### 緊急事故聯絡人\*

Name in English \* 英文姓名 \_\_\_\_\_  
 Name in Chinese \* 中文姓名 \_\_\_\_\_ Tel \* 電話 \_\_\_\_\_

### DECLARATION (MUST BE SIGNED)\*

#### 聲明 (必須簽署)\*

I confirm that I am physically fit and capable of participating in the Race and I am entering the Race at my risk and responsibility. I hereby agree to abide by all rules and conditions laid down by the Hong Kong Distance Runners Club ("HKDRC"). I discharge the HKDRC, the sponsors and any other individuals or organizations connected directly or indirectly with the Race from any responsibility in the event of an accident or mishap which may cause me injury, death or loss of property during, as a consequence of or while traveling to or from the Race. I grant permission and assign all rights, title and interest to the HKDRC, and all media throughout the world to use my appearance, name, voice, biodata and likeness in connection with the Race in perpetuity and agree to waive any right of inspection or approval associated therewith.

謹證明本人體格健全及有能力參與本賽事，並願意自行承擔所有責任。本人亦同意遵守由香港長跑會（「大會」）所訂之一切比賽規則及決定。本人一旦因在往返比賽場地或在比賽中受到任何財物損失、受傷或導致死亡，大會、各贊助商及其他直接及間接有關辦人士或機構均無須負上任何責任。本人批准並授權大會及全球傳媒在無需經本人審查，而可永久使用本人的肖像、姓名、聲線及個人資料，作為活動籌辦及推廣之用。

Signature 簽名 \_\_\_\_\_ Date 日期 \_\_\_\_\_

### HKDRC 44th Mount Butler (Heritage) 15K Race

#### "Still The Race I Love" 2020

香港長跑會 第44屆畢拿山古蹟十五公里跑  
 "仍是我愛愛的賽事"

HKDRC GPO Box 10368, Hong Kong  
 香港長跑會 - 香港郵政信箱 10368 號

## FINISHER SOUVENIRS 完賽者紀念品



T-shirt (XL/ L/ M/ S)  
恤衫



Finisher Medal  
紀念獎牌



Solar Torch Key Holder  
太陽能鎖匙扣



Towel  
毛巾



Environmental Cutlery Set  
環保餐具



Discount Coupon  
運動用品折扣卡

\* Finishers souvenirs to be distribute at Start.  
完賽者紀念品會於開步前派發。

HKDRC reserves right for the final items for distribution.  
香港長跑會保留最終派發的紀念品權利。

## THE MOUNT BUTLER 畢拿山

畢拿山 — 畢拿山連帶金督馳馬徑，柏架山，黃泥涌峽都記載有保衛香港及抗日戰爭的戰事歷史，畢拿山更成為戰事戰況激烈的地方。(相關資料可往海防博物館查閱)

前往畢拿山有多個地方選擇：

- 由港島側漁涌英皇道與柏架山道起，走上斜路直趨大風坳，斜路長度達4.4公里，需要1小時，中途有分叉路往康怡花園，金督馳馬徑至賽西湖，斜路屬於側漁涌郊野公園範圍，可遠望風景包括鯉魚門，西灣河，柴灣區。到達柏架山道最高點，就是大風坳，這裡有提供休息的涼亭，亦有分叉路往大潭水塘，往野豬林小徑及繼續往上走，可到雷達站。而大風坳涼亭背面，有一條名為“Jacob Stair天梯”，拾級而上要走599級便到達畢拿山。畢拿山山頂有具代表性高度指示牌和標柱。
- 由黃泥涌峽大潭水塘道停車場開步，沿行人路走600米斜路，經過陽明山莊，越過鐵閘進入大潭郊遊公園及水塘區域，沿水塘道路前進，是唯一一段直路，走約15分鐘到達平路末端，繼續往前斜路走直達大潭水塘(是法定的古蹟\*)，除水塘是古蹟外，途中經過的石橋，水壩，水製房，石砌輸水管等均是古蹟。離開水壩轉左按置於路邊的指示往畢拿山路牌走，此路段亦是斜路，長度有2.5公里可直達柏架山道大風坳，然後踏上涼亭背後的“Jacob Stair天梯”，完成599石級便到達畢拿山。(此路段由黃泥涌峽大潭水塘道停車場 >> 柏架山道大風坳 實際上是畢拿山越野賽的首段賽道)
- 由畢拿山道距離石礦場入口50米處，步上一段隱閉石級，石級緊靠分隔石礦場的鐵絲網，走約200石級轉到引水道，從引水道居高臨下可遙望石礦場及周邊的風景，引水道只有300米，亦是靠著石礦場鐵絲網，引水道盡頭接山路和石級，拾級而上可遙望大潭水塘，紅山半島，陽明山莊，疊疊山群，風景秀麗。走至石級頂部到達渣甸山，再沿山脊山路往東面往畢拿山走，在山上高處可遠望港島東區景色，經過半小時上斜落斜的山路，最後到達往畢拿山背面的梯級，繼而到達畢拿山，欣賞風景及拍照後，由“Jacob Stair天梯”下山經大風坳，再沿柏架山道返回側漁涌。

(\* 古蹟是指建築物超過100年)

3條路線各有特色，而風景最優美是由靠石礦場 >> 渣甸山 >> 畢拿山。  
但起愛欣賞古蹟則是由黃泥涌峽大潭水塘道停車場 >> 柏架山道大風坳 >> 畢拿山  
相關路線描述及風景相片，可瀏覽[www.hkdc.org](http://www.hkdc.org) Green Running and Hiking Routes

## COURSE MAP 路線圖

畢拿山越野長跑賽經歷43年與香港的古蹟同步成長，是目前香港最有歷史價值和受歡迎的長跑賽。畢拿山越野賽賽道獨特，風景秀麗，空氣清新，可飽覽維港景色。賽道路線橫越3個郊野公園(南區，東區及側漁涌)集上落斜路，山徑，石級，泥路極富挑戰性。此外沿賽道滿佈古蹟(建築物)當中包括大潭水塘，水壩，水製房，石橋，石砌輸水管，紀念碑，金督馳馬徑(\*)，石礦場，隱閉石窟，柏架山上的戰爭遺蹟，碉堡，彈藥庫，防空洞及爐灶等。

(\*) 金督馳馬徑接通側漁涌至中區半山，是抗日戰爭時期英軍和香港義勇軍為保衛港島的重要戰略據點。目前是香港長跑會的畢拿山越野長跑賽賽道，此外亦被香港長跑會用作長跑訓練基地。

畢拿山越野長跑賽除吸引本地運動員參加外，更有大量外籍運動員和遊客參加。



## PRIZES TABLE 獎項

Category ^ 組別^	Position 名次	Charming Trophy 獎盃	Skechers Cash / Coupon 現金 / 現金券	Sneakers Running Shoes 跑鞋	SEAM Trousers 壓力褲	HKDRC Env. Fan 環保風扇	SEAM Arm Sleeves + Wrist Wicket 防備手袖 + 壓包	HKDRC Gift 長跑會禮物 1. Env. Fan 環保風扇 2. Arm Sleeves 防備手袖 3. Armband 電話手帶套
Overall Men / Women 男子 / 女子全場	1	Y	\$1000	Y				
	2	Y	\$400	Y				
	3	Y	\$300	Y				
	4	Y	\$200	Y				
	5	Y	\$150	Y				
	6	Y	\$150					
Team (Men / Women / Mixed) 男子 / 女子 / 混合	1	Y	\$1200				Y	Y
	2	Y	\$1000				Y	Y
	3	Y	\$800					Y
Eldest (Men / Women) 最年長參賽者: 男 / 女	1		\$300					
			\$200					
Any Men / Women who finished the run within 60min / 65mins 任何男子及女子參賽者 於60分鐘或65分鐘內完成賽程								

^ Remarks:

Each division has to have 10 competitors (minimum), less than that only the Champion is counted  
Each team category has to have 3 teams (minimum), less than that only the Champion is counted

## FINISHER SOUVENIRS 完賽者紀念品

T-SHIRT (XL/L/M/S) 恤衫	Finisher Medal 紀念獎牌	Towel 毛巾	Solar Torch Key Holder 太陽能鎖匙扣	Environmental Cutlery Set 環保餐具	Discount Coupons 運動用品折扣卡
Y	Y	Y	Y	Y	Y